FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

30 — 31

CINQUIÈME DU CA

Province: New Brunswick — District No. 30 Northumberland — S. District No. 11

Enumeration District / District du recenseur No. 30 — in / dans Dudeville Ward Chatham N.B. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: L.P. Babineau

Enumerator / Recenseur: June 1st — 2nd — 5th

Page 2

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person living in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or municipal number. If in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether citizen by birth, by naturalization or alien	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment either (Base) at chief occupation or trade. MAIN.	Employer.	Employee.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. Name where person is employed, as per City Directory, Assessor's Roll, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the week.	INSURANCE HELD AT DATE. Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in last year.	EDUCATION AND LANGUAGE. AGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Language commonly spoken.	Cost of instruction in public schools during the year ended 31st December, 1910.	Cost of instruction in private schools during the year ended 31st December, 1910.	INFIRMITY. Deaf-mute.	Blind.	Insane.	Idiotic.	Feeble-minded.
NUMÉRO DE DANS L'ORDRE DE VISITE. Maison	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou numéro municipal. Si en canton ou paroisse, rue et no. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Naturalisé, sujet naturalisé ou étranger	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si né au Canada spécifier province ou territoire.)	Pour les immigrés, année de l'immigration.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Métier principal ou métier.	Emploi principal (Base) en dehors de l'emploi principal ou métier. MAIN.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (sans employés).	EMPLOYÉS. Maintenant ou la dernière personne pour laquelle a travaillé, d'après le rôle d'électeurs municipaux, le rôle d'évaluation, etc.	Nombre de semaines (durant) en 1910 en un emploi.	Nombre de semaines (durant) en 1910 en un métier ou emploi différent, s'il y en a eu.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Gains totaux en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gains totaux en 1910 provenant d'un métier ou emploi différent, s'il y en a eu.	Taux du salaire par heure lorsque employé à la semaine.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE. Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue ordinairement parlée.	Langue ordinairement parlée.	Coût de l'instruction en écoles publiques durant l'année finissant le 31 déc. 1910.	Coût de l'instruction en écoles privées durant l'année finissant le 31 déc. 1910.	INFIRMITÉ. Sourd-muet.	Aveugle.	Aliéné.	Idiot.	Faible d'esprit.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43
1		Thomas Mary	Chatham N.B.	F.	Wife	M.	Jan.	1872	39	Ireland			Irish	Canadian	R. Catholic	Laundress				Yes																					
2		" Alfred	Chatham N.B.	M.	Son	S.	June	1897	14	Ireland			Irish	Canadian	R. Catholic	None																									
3		" Anthony	Chatham N.B.	M.	Son	S.	Feb.	1900	11	Ireland			Irish	Canadian	R. Catholic	None																									
4		" Emmett	Chatham N.B.	M.	Son	S.	Nov.	1901	2	Chatham N.B.			I. & C.	Canadian	R. Catholic	None																									
5	10	Lady Roger	Chatham N.B.	M.	Head	M.	Nov.	1841	70	Ireland			I. & Scotch	Canadian	R. Catholic	Gen. Labourer				Yes	Yes		Gen. Work	36		60		280		72										
6		" Mary	Chatham N.B.	F.	Wife	M.	Jan.	1845	66	Ont. De Pere			Irish	Canadian	R. Catholic	None																									
7		" Joseph	Chatham N.B.	M.	Son	S.	April	1886	25	Chatham N.B.			I. & S.	Canadian	R. Catholic	Labourer				Yes	Yes		Brick factory	52		60		384		20										
8		" Lena	Chatham N.B.	F.	Daughter	M.	Oct.	1888	22	Chatham N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																									
9		" [illegible]	Chatham N.B.	F.	Daughter	S.	March	1911	1/12	Chatham N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																									
10		" Philip	Chatham N.B.	M.	Head Son	S.	March	1892	19	Carleton			Irish	Canadian	R. Catholic	Carpenter				Yes	Yes			40		60		336		14										
11		Wm. Fabian	Chatham N.B.	M.	Grandson	S.	Sept.	1900	11	Nfld.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																									
12	11	13 White Patrick	Chatham N.B.	M.	Head	M.	Oct.	1871	36	Chatham N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Labourer				Yes	Yes	No		32		60		384		20										
13		" Maggie	Chatham N.B.	F.	Wife	M.	Oct.	1878	33	Whitehaven			Irish	Canadian	R. Catholic	None							Woods factory	52																
14		" Aldrid	Chatham N.B.	M.	Son	S.	July	1900	11	Chatham N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																									
15		" Harold	Chatham N.B.	M.	Son	S.	July	1907	4	Chatham N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																									
16		" William	Chatham N.B.	M.	Son	S.	May	1903	7	Chatham N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																									
17		" Richard	Chatham N.B.	M.	Son	S.	April	1911	1/12	Chatham N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																									
18	12	14 Asa Whitehead	Chatham N.B.	M.	Head	M.	Oct.	1837	64	Chatham N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer				Yes	Yes	No		32		60		180												
19		" Emma	Chatham N.B.	F.	Wife	M.	March	1838	63	Derby N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Housekeeper				Yes	Yes	No	Knack factory	52																
20		" Herbert	Chatham N.B.	M.	Son	S.	Oct.	1890	21	Chatham N.B.			Scotch	Canadian	R. C. Presbyterian	Labourer				Yes	Yes	No	Woollen Mill	40		60		240												
21		" Olga	Chatham N.B.	F.	Daughter	S.	April	1894	17	Chatham N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																									
22		" Vernon	Chatham N.B.	M.	Son	S.	Nov.	1896	15	Chatham N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																									
23	13	15 Hourie Ken	Chatham N.B.	M.	Head	M.	June	1883	29	Chatham N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Lumberman				Yes	Yes	No		52		72		1872		15										
24		" Olga	Chatham N.B.	F.	Wife	M.	July	1884	27	Chatham N.B.			English	Canadian	Methodist	Housekeeper								52																
25		" Ivalo	Chatham N.B.	F.	Daughter	S.	Nov.	1906	5	Chatham N.B.			I. & C.	Canadian	Methodist	None																									
26		" Ken	Chatham N.B.	M.	Son	S.	April	1907	4	Chatham N.B.			Irish	Canadian	Methodist	None																									
27		" Dolly	Chatham N.B.	F.	Daughter	S.	Aug.	1909	2	Chatham N.B.			Irish	Canadian	Methodist	None																									
28	14	16 Grindy Robert	Chatham N.B.	M.	Head	M.	July	1844	67	Chatham N.B.			I. & S.	Canadian	Methodist	Labourer				Yes	Yes			28		60		840		12										
29		" Mary	Chatham N.B.	F.	Wife	M.	July	1851	60	Prince Edward Co.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Housekeeper							Knack factory	52																
30		" Nellie	Chatham N.B.	F.	Daughter	S.	Nov.	1889	22	Nfld.			Scotch	Canadian	Methodist	None																									
31		" Andrew	Chatham N.B.	M.	Son	S.	June	1892	19	Nfld.			Scotch	Canadian	Methodist	Fireman				Yes	Yes			36		60		324		15										
32	15	17 Gray Samuel	Chatham N.B.	M.	Head	M.	April	1835	76	Carleton Co.			Irish	Canadian	Methodist	Labourer				Yes	Yes			24		40		57		15										
33		" Elizabeth	Chatham N.B.	F.	Wife	M.	Feb.	1833	78	Dorchester Co.			I. & C.	Canadian	Methodist	Housekeeper				Yes	Yes		Knack factory	52																
34		" William	Chatham N.B.	M.	Son	S.	Jan.	1883	28	Chatham N.B.			Irish	Canadian	Methodist	Fireman				Yes	Yes			51		60		482		10½										
35	16	18 Hayden John	Chatham N.B.	M.	Head	M.	June	1847	64	Chatham N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Labourer				Yes	Yes			20		60		380		12										
36		" Anne	Chatham N.B.	F.	Wife	M.	Dec.	1847	64	Chatham N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																									
37	17	19 Hyson George	Chatham N.B.	M.	Head	M.	April	1858	53	England	1906		English	Canadian	Episc.	Time Keeper				Yes	Yes			52		60		624		20	Yes		10.40									
38		" Marian	Chatham N.B.	F.	Wife	M.	Dec.	1861	46	England	1906		English	Canadian	"	None																Yes		12.00									
39		" Henry	Chatham N.B.	M.	Son	S.	July	1891	20	England	1910		English	Canadian	"	Labourer				Yes	Yes			40		60		480		15										
40		" Fred	Chatham N.B.	M.	Son	S.	Nov.	1895	16	England	1906		English	Canadian	"	Labourer				Yes	Yes			36		60		180		5	Yes		2.50									
41		" Albert	Chatham N.B.	M.	Son	S.	Nov.	1897	14	England	1906		English	Canadian	"	None																Yes		2.50									
42		" Eva	Chatham N.B.	F.	Daughter	S.	Dec.	1899	12	England	1906		English	Canadian	"	None																Yes		2.50									
43	18	20 Petrie Alfred	Chatham N.B.	M.	Head	M.	March	1882	29	Portugal			French	Canadian	R. Catholic	Labourer				Yes	Yes			40		60		360		15										
44		" Elsie	Chatham N.B.	F.	Wife	M.	Oct.	1890	21	Tilley Head			French	Canadian	R. Catholic	None																									
45		" Eva	Chatham N.B.	F.	Daughter	S.	July	1906	5	Chatham N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																									
46		" James	Chatham N.B.	M.	Son	S.	Feb.	1908	3	Chatham N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																									
47		Lenham Alice	Chatham N.B.	F.	Niece	S.	July	1896	15	Chatham N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																									
48	19	21 Proat John	Chatham N.B.	M.	Head	M.	April	1829	82	Scotland	1846		Scotch	Canadian	Methodist	Fireman				Yes	Yes			28		60		410		12½										
49		" Barbara	Chatham N.B.	F.	Wife	M.	May	1836	65	Scotland	1846		Scotch	Canadian	Methodist	None																									
50		Dean Herbert	Chatham N.B.	M.	Nephew	M.	April	1876	35	Chatham N.B.			Scotch	Canadian	Methodist	None																									